

17 SEXTA FRIDAY

INAUGURAÇÃO E ABERTURA AO PÚBLICO INAUGURATION AND PUBLIC OPENING

21H30 CONCERTO / CONCERT BE-DOM

Praça Entrada/Entrance Plaza

22H00-00H00 EXPOSIÇÕES / EXHIBITIONS "Poder Arquitectura"

Nave Exposit./Exhibition Aisle
"X Bienal Iberoamericana de
Arquitectura e Urbanismo"
Galeria da Casa/Casa's Gallery

22H30-02H00 FESTA / PARTY

Pavilhão Central/ Central
Pavillion

18 SÁBADO SATURDAY

PROG. CONTÍNUO ONGOING PROG.

10H00-23H00 EXPOSIÇÕES / EXHIBITIONS "Poder Arquitectura"

Nave Exposit./Exhibition Aisle
"X Bienal Iberoamericana de
Arquitectura e Urbanismo"
Galeria da Casa/Casa's Gallery

10H00-18H00
OFICINA / WORKSHOP
"Cidades Imaginadas"
E.C. Sala 2 / K.S. Room 2

OFICINA / WORKSHOP
"A cidade fora da Caixa"
E.C. Sala 2 / K.S. Room 2

OFICINA / WORKSHOP
"Jogo da Glória da
Arquitetura"
Exterior / Outside

10H00-13H00
OFICINA / WORKSHOP
"Fabricando Casas"
E.C. Sala 1 / K.S. Room 1

14H30-18H00
OFICINA / WORKSHOP
"Realidade Virtual"
E.C. Sala 1 / K.S. Room 1

PROG. HORA A HORA PROG. BY THE HOUR

10H00
VISITA ESPECIALISTAS
GUIDED TOUR GUESTS
+ PERFORMANCE
Arquivo / Archive
Gilson Fernandes
e Ana Filipe
Performance "Imunidade"
Companhia Instável
🕒 1h 🧑 30

11H00
VISITA ESPECIALISTAS
GUIDED TOUR GUESTS
Real V. + Arquivo / Archive
Guilherme Vaz
(Visita inclusiva
para cegos e amblíopes)
[Blind and amblyope
inclusive guided tour]
🕒 1h30 🧑 40

11H30
LEITURAS ENCENADAS
"O Caminho entre as Casas"
Pátio Árvore/Tree Courtyard
🕒 30min 🧑 18

12H00
VISITA MONITORES
GUIDED TOUR MONITORS
+ PERFORMANCE
Exposições / Exhibitions
Performance "Preâmbulo"
Companhia Instável
Nave Exposit./Exhibition Aisle
Galeria da Casa/Casa's Gallery
🕒 1h 🧑 30

VISITA MONITORES
GUIDED TOUR MONITORS
+ PERFORMANCE
Real Vinícola
Perfor. "Now I lay me down"
Companhia Instável
🕒 1h 🧑 30

12H30
VISITA MONITORES
GUIDED TOUR MONITORS
+ PERFORMANCE
Arquivo / Archive
Performance "Teia"
Companhia Instável
🕒 30min 🧑 30

13H00
VISITA MONITORES
GUIDED TOUR MONITORS
Exposições / Exhibitions
Nave Exposit./Exhibition Aisle
Galeria da Casa/Casa's Gallery
🕒 1h 🧑 30

VISITA MONITORES
GUIDED TOUR MONITORS
Real Vinícola
🕒 1h 🧑 30

13H30
VISITA MONITORES
GUIDED TOUR MONITORS
Arquivo / Archive
🕒 30min 🧑 30

14H00
VISITA MONITORES
GUIDED TOUR MONITORS
+ PERFORMANCE
Exposições / Exhibitions
Performance
"While We Wait"
Companhia Instável
Nave Exposit./Exhibition Aisle
Galeria da Casa/Casa's Gallery
🕒 1h 🧑 30

VISITA MONITORES
GUIDED TOUR MONITORS
Real Vinícola
🕒 1h 🧑 30

14H30
VISITA MONITORES
GUIDED TOUR MONITORS
Arquivo / Archive
🕒 30min 🧑 30

CONVERSA / TALK
"Porque é que os arquitetos
desenham mobiliário?"
Projeto Martins
Nuno Sampaio; Nuno Borges;
Maria Manuel Oliveira;
Vírginio Moutinho;
Luísa Penha; João Azinheiro;
Pedro Ramalho;
Carvalho Araújo; Maria Milano
Sala Nascente / East Room
🕒 1h

15H00
VISITA ESPECIALISTAS
GUIDED TOUR GUESTS
Real Vinícola
Inês Moreira
🕒 1h 🧑 40

15H30
LEITURAS ENCENADAS
"O Caminho entre as Casas"
Pátio Árvore/Tree Courtyard
🕒 30min 🧑 18

16H00
VISITA MONITORES
GUIDED TOUR MONITORS
+ PERFORMANCE
Exposições / Exhibitions
Performance "Preâmbulo"
Companhia Instável
Nave Exposit./Exhibition Aisle
Galeria da Casa/Casa's Gallery
🕒 1h 🧑 30

VISITA MONITORES
GUIDED TOUR MONITORS
Real Vinícola
🕒 1h 🧑 30

CONFERÊNCIA
CONFERENCE
PLEASE SHARE ACT 3
INFLUENCE "CURADORIA"
Roberto Cremascoli;
Joseph Grima; Pippo Ciorra;
Delfim Sardo;
Guilherme Wisnik;
João Belo Rodeia
Sala Nascente / East Room
🕒 1h30

16H30
VISITA MONITORES
GUIDED TOUR MONITORS
+ PERFORMANCE
Arquivo / Archive
Performance "Imunidade"
Companhia Instável
🕒 30min 🧑 30

17H00
VISITA MONITORES
GUIDED TOUR MONITORS
+ PERFORMANCE
Exposições / Exhibitions
Performance "While We
Wait"
Companhia Instável
Nave Exposit./Exhibition Aisle
Galeria da Casa/Casa's Gallery
🕒 1h 🧑 30

VISITA MONITORES
GUIDED TOUR MONITORS
+ PERFORMANCE
Real Vinícola

Perfor. "Now I lay me down"
Companhia Instável
🕒 1h 🧑 30

17H30
VISITA MONITORES
GUIDED TOUR MONITORS
+ PERFORMANCE
Arquivo / Archive
Performance "Teia"
Companhia Instável
🕒 30min 🧑 30

18H00
VISITA ESPECIALISTAS
GUIDED TOUR GUESTS
"Poder Arquitectura"
Comissários/Commissioners
Nave Exposit./Exhibition Aisle
🕒 1h

19H00
FILME+CONV./CINEMA+TALK
"Tudo é Projeto"
Conversa: Joana Mendes da
Rocha; Patricia Rubano;
Luís Urbano
Sala Nascente / East Room
🕒 1h45

19H30
VISITA ESPECIALISTAS
GUIDED TOUR GUESTS
Real Vinícola
Joel Cleto
🕒 1h 🧑 40

21H00
PERFORMANCE
"Baile dos Candeeiros"
RADAR 360°
Praça Entrada/Entrance Plaza
🕒 30min

21H30
CONVERSA / TALK
"Arquitetura Descodificada"
Ana Sousa Dias;
Gonçalo Byrne; Marc Dubois;
Rui Furtado; Pedro Ramalho;
Sala Nascente / East Room
🕒 1h30

19 DOMINGO SUNDAY

PROG. CONTÍNUO ONGOING PROG.

10H00-22H00

EXPOSIÇÕES / EXHIBITIONS "Poder Arquitetura"

Nave Exposit./Exhibition Aisle
"X Bienal Iberoamericana de
Arquitetura e Urbanismo"
Galeria da Casa/Casa's Gallery

10H00-18H00

OFICINA / WORKSHOP "Cidades Imaginadas"

E.C. Sala 2 / K.S. Room 2

OFICINA / WORKSHOP "A cidade fora da Caixa"

E.C. Sala 2 / K.S. Room 2

OFICINA / WORKSHOP "Jogo da Glória da Arquitetura"

Exterior / Outside

10H00-13H00

OFICINA / WORKSHOP "Fabricando Casas"

E.C. Sala 1 / K.S. Room 1

14H30-18H00

OFICINA / WORKSHOP "Realidade Virtual"

E.C. Sala 1 / K.S. Room 1

PROG. HORA A HORA PROG. BY THE HOUR

10H00

VISITA ESPECIALISTAS GUIDED TOUR GUESTS

Arquivo / Archive
Gilson Fernandes e Ana Filipe
🕒 1h 👤 30

11H00

VISITA ESPECIALISTAS GUIDED TOUR GUESTS

Casa da Arquitetura +
Arquivo / Archive
Nuno Sampaio
🕒 1h30 👤 40

PERFORMANCE "Tabacaria"

Erva Daninha
Praça Entrada/Entrance Plaza
🕒 6min

11H30

PERFORMANCE "Última Aduela"

Erva Daninha
Praça Aliment./Food Court
🕒 10min

12H00

VISITA MONITORES GUIDED TOUR MONITORS + PERFORMANCE

Exposições / Exhibitions
Performance "Preâmbulo"
Companhia Instável
Nave Exposit./Exhibition Aisle
Galeria da Casa/Casa's Gallery
🕒 1h 👤 30

VISITA MONITORES

GUIDED TOUR MONITORS + PERFORMANCE

Real Vinícola
Perfor. "Now I lay me down/
do as if you were at home"
Companhia Instável
🕒 1h 👤 30

PERFORMANCE

"Nozes a quem não tem Dentes"

Erva Daninha
Praça Entrada/Entrance Plaza
🕒 10min

12H30

VISITA MONITORES
GUIDED TOUR MONITORS
+ PERFORMANCE
Arquivo / Archive

Performance "Imunidade"

Companhia Instável
🕒 30min 👤 30

PERFORMANCE "Algures"

Erva Daninha
Praça Aliment./Food Court
🕒 15min

13H00

VISITA MONITORES GUIDED TOUR MONITORS Exposições / Exhibitions

Nave Exposit./Exhibition Aisle
Galeria da Casa/Casa's Gallery
🕒 1h 👤 30

VISITA MONITORES

GUIDED TOUR MONITORS Real Vinícola

🕒 1h 👤 30

13H30

VISITA MONITORES GUIDED TOUR MONITORS + PERFORMANCE

Arquivo / Archive
Performance "Teia"
Companhia Instável
🕒 30min 👤 30

14H00

VISITA MONITORES GUIDED TOUR MONITORS + PERFORMANCE

Exposições / Exhibitions
Perform. "While We Wait"
Companhia Instável
Nave Exposit./Exhibition Aisle
Galeria da Casa/Casa's Gallery
🕒 1h 👤 30

VISITA MONITORES

GUIDED TOUR MONITORS Real Vinícola

🕒 1h 👤 30

14H30

VISITA MONITORES
GUIDED TOUR MONITORS
Arquivo / Archive
🕒 30min 👤 30

LANÇAMENTO LIVRO BOOK LAUNCH

"Uma Genealogia da
Imaginação de Paulo Mendes
da Rocha" de Daniele Pisani
Editora Dafne
Sala Nascente / East Room
🕒 1h

15H00

VISITA ESPECIALISTAS GUIDED TOUR GUESTS

Real Vinícola
Guilherme Vaz
(Visita inclusiva para surdos)
(Deaf inclusive guided tour)
🕒 1h30 👤 40

15H30

LEITURAS ENCENADAS
"O Caminho entre as Casas"
Pátio Árvore/Tree Courtyard
🕒 30min 👤 18

16H00

VISITA MONITORES GUIDED TOUR MONITORS + PERFORMANCE

Exposições / Exhibitions
Performance "Preâmbulo"
Companhia Instável
Nave Exposit./Exhibition Aisle
Galeria da Casa/Casa's Gallery
🕒 1h 👤 30

VISITA MONITORES GUIDED TOUR MONITORS

Real Vinícola
🕒 1h 👤 30

CONFERÊNCIA CONFERENCE

PLEASE SHARE ACT 3
INFLUENCE "EDIÇÃO"
Roberto Cremascoli;
Nicola Di Battista (Domus);
Matteo Ghidoni (San Rocco);
Fernando Serapião (Monolito);
André Tavares (Dafne);
Pedro Baía (Circo de Ideias);
Nuno Grande
Sala Nascente / East Room
🕒 1h30

16H30

VISITA MONITORES
GUIDED TOUR MONITORS
+ PERFORMANCE
Arquivo / Archive
Performance "Imunidade"
Companhia Instável
🕒 30min 👤 30

17H00

VISITA MONITORES GUIDED TOUR MONITORS + PERFORMANCE

Exposições / Exhibitions
Performance
"While We Wait"
Companhia Instável
Nave Exposit./Exhibition Aisle
Galeria da Casa/Casa's Gallery
🕒 1h 👤 30

VISITA MONITORES GUIDED TOUR MONITORS + PERFORMANCE

Real Vinícola
Perfor. "Now I lay me down /
do as if you were at home"
Companhia Instável
🕒 1h 👤 30

17H30

VISITA MONITORES GUIDED TOUR MONITORS + PERFORMANCE

Arquivo / Archive
Performance "Teia"
Companhia Instável
🕒 30min 👤 30

18H00

VISITA ESPECIALISTAS
GUIDED TOUR GUESTS
"X Bienal Iberoamericana de
Arquitetura e Urbanismo"
Comissários/Commissioners
Galeria da Casa/Casa's Gallery
🕒 1h

19H00

CONVERSA / TALK
"À conversa com Eduardo
Souto Moura"
Eduardo Souto Moura;
Nuno Sampaio;
Angela Paredes;
Ignacio Pedrosa;
Jorge Figueira
Sala Nascente / East Room
🕒 1h30

21H00

CONCERTO / CONCERT
Orquestra de
Jazz de Matosinhos
Espaço OJM / OJM Space
🕒 30min

🕒 Duração Atividade
Running Time

👤 Limite Inscrições
Levantar bilhete 30min
antes da visita na Bilheteira
da CA
Inscription Limit
Collect ticket at CA's Ticket
Office 30min before the visit

👤 Durante as atividades,
as crianças devem
ser acompanhadas por um
adulto.
During activities, children
must be accompanied by an
adult.